



Lyrisches Drama in vier Abtheilungen aus dem Italienischen des F. M. Piave von Joseph Ritter von Seyfried

MUSIK VON

JOSEPH VERDI

Clavier-Auszug mit deutschem und italienischem Texte

INHALT.

I Akt. DER BANDIT - IL BANDITO.

- 17201 Preludio ed Introduzione, Solit leben!... ja trinkt! - *Allegri!... beviamo!* Fr. 4 20
17202 Scena e Cavatina, *Wie sich zur Sonn' die Blume neigt - Come rugiada al cespite*, per T. » 5 30
17203 Scena e Cavatina, *Hernani!... Hernani, o rette mich! - Ernani!... Ernani, involami*, per S. » 5 60
17204 Scena e Duetto, *Euch zu Füßen muss ich liegen - Qui mi trasse amor possente*, per S. e Br. » 2 70
17205 Scena e Terzetto, *Hernani, dich erkenn'ich wieder - Tu se' Ernani!... m'el dice lo sdegno*, per S., T. e Br. » 5 60
17206 Scena e Cavatina nel Finale I, *Unglücksel'ger! und du vertrauest - Infelice!... e tuo credevi*, per B. . . » 1 20
17207 Scena e Settimino nel Finale I, *Wie sich schnell die Stirne glättet - Vedi come il buon vegliardo*, per 2 Sop., 2 T., Br., e 2 B. » 5 10
17208 Seguito e Stretta del Finale I, *Ich dein Treuer?.. Ein Dämon der Rache - Io tuo fido?... il sarò a tutte l'ore* » 6 —

II Akt. DER GASTFREUND - L'OSPITE.

- 17209 Introduzione. Galop con Cori, *Freudentaumel hat Alle ergriffen - Esultiamo!... Letizia ne inondi* » 5 50
17210 Scena e Terzetto, *Wenn ihr nach Golde lüsternd seid - Oro, quant' oro ogn' avido*, per S., T. e B. . . . » 2 40

- 17211 Scena e Duetto, *Warum kann nicht Freude tödlen - Ah morir potessi adesso!* per S. e T. Fr. 2 10
17212 Seguito e Stretta del Terzetto, *Henkers Beil soll dich verschonen - No, vendetta più tremenda*, per S., T. e B. » 5 —
17213 Gran Scena ed Aria, *Lass doch seh'n, du! Tugendprahler - Lo vedremo, veglio audace*, per Br. » 6 50
17214 Duetto-Finale II, *Komm!... hervor!... wähle!... folge mir! - Esci... a te... scegli... seguimi*, per T. e B. » 5 40

III Akt. DIE GNADE - LA CLEMENZA.

- 17215 Preludio e Scena, *Ist hier die Stelle? - È questo il loco?* » 1 20
17216 Scena e Cavatina, *Ihr holden Jünglingsträume - Oh de' verd' anni miei*, per Br. » 1 50
17217 Congiura, *Ad augusta? Wer ist dort? - Ad augusta! Chi va là?* » 4 80
17218 Scena e principio del Finale III, *Adlich bin ich, Graf und Herzog - Io son conte, duca sono* » 2 40
17219 Settimino-Finale III, *Ha, grosser Kaiser! nicht blos dein Name - Oh sommo Carlo, più del tuo nome*, per 2 S., 2 T., Br. e 2 B.; » 5 90

IV Akt. DIE MASKE - LA MASCHERA.

- 17220 Festa da Ballo, *Nun lächelt die Sonne ben beiden Vermählten - Oh come felici gioiscon gli sposi!* . . » 2 40
17221 Gran Scena e Terzetto finale, *Vereinsamt, ein irrer Vnderer - Solingo, errante, misero*, per S., T. e B. » 5 70

Der vollständige Clavier-Auszug Fr. 36

Eigenthum der Verleger.

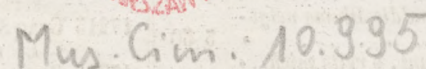
MILANO

STABILIMENTO NAZIONALE

TITO DI GIO. RICORDI

FIRENZE, Ricordi e Jouhaud. — MENDRISIO, Bustelli-Rossi. — PARIGI, Escudier.





„Qui mi trasse amor possente,,

„Euch zu Füßen muss ich liegen,,

Fr. 2. 70.

N.º 4. Scena e Duetto. (SOPRANO e BARITONO.)

ATTO I.º SCENA V.

ALL.º MODERATO.

CARLO.

GIOVANNA.

Fache a me venga, e tosto... Signor, da lunghi
Sie mö-ge kommen, nicht zögere... O Herr! seit manchen

RECITATIVO.

CARLO.

GIO:

giorni pensosa o- gnora o- gni consorzio e - vi - ta... È Sil - va as - sente... Inten - do... Or m'obbedisci... Si-
Ta - gen weilt sie ver - schlossen, einsam in dem Ge - - mache... Don Sil - va ist aussen... Ich weiss es... du sollst gehorchen. Sei

ATTI I. SCENA VI.
(parte)
(sie geht ab) CAR:

a... Perchè Elvira rapì la pa-ce mia?... Io l'amo... e il mio po-te-re... l'a-mor mio el-la non
es! El-vi-ra raubte mir den See-len-frieden! sie lieb'ich... all mei-ne Schätze, mei-ne Neigung will sie nicht

Adagio

Ped:

cura... ed io prefe-ri-to mi veggo un nemico giu-ra-to, un ma-sna-diero... quel cortentia-mo u-na sol
achten! und mir muss ich sehn vorge-zo-gen? ei-nen Feind einen Frevler, ei-nen Ban-di-ten? noch eine Pro-be, Ge-walt und List

Adagio. cantabile.

Adagio. pp

vol-ta an-co-ra. Si-re!... fia ver?... voi stes-so...
sind im Bun-de. Si-re! Ihr hier im Zim-mer

ELVIRA.

All.º vivo.

f

ed a quest'o-ra? Qui mi tras-se amor pos-sen-te... Voi m'a-
zu sol-cher Stun-de? Euch zu Füß-sen muss ich lie-gen. Mir zu

CAR:

ELV.

adagio.

brillante.

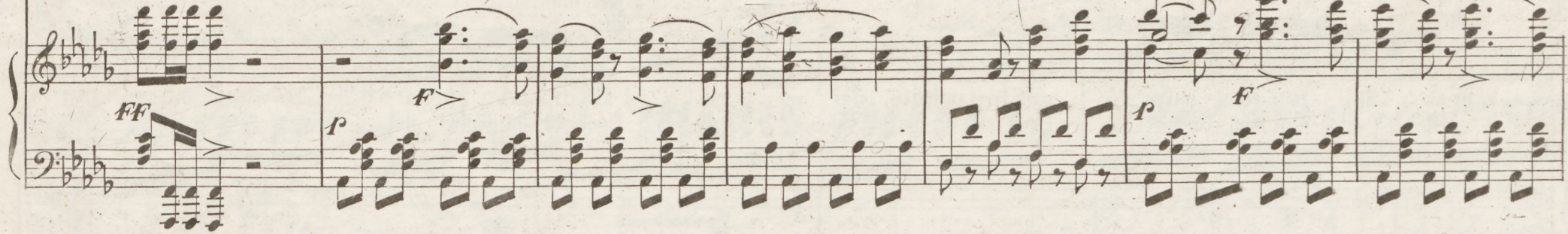
ff

p

CAR. *ELVI.*
-ma-te? voi men-ti-te... Che fa-velli?... un re non mente... Da qui dun-que o-ra par-
Füs-sen? Fal-sche Spra-che. Zeiht ihr, Kühne, den Kö-nig Lü-gen? Flieht dann schnell aus dem Braut-



CAR. *ELVI.* *CAR.* *ELVI.* *CAR.*
-tite. Vieni meco... Tol-ga Iddi-o! Vien, mi se-gui, ben ve-drai quant'io t'a-mo... E l'o-nor mi-o? Di mia
gemache! Folge Theure! Welch Be-gehren! Folge mir! mit Glanz und Würde sei um-ge-ben! Ich mich ent-eh-ren? Werde...



ELVI. *CAR.* *LENTO*
cor-te onor sa-rai... No! ces-sate... No! ces-sa-te... E un masnadiero fai su-perbo del tuo
mei-nes Hofes Zier-de! Nein! o wagt nicht... Nein o wagt nicht! Den Raubge-nossen zie-hest du dem König



cor? vor?

ELV: *p* O_gni cor ser_ba un mi_ste -- ro... Quello a_scolta del mio cor.
Was in Frau -- en -- brust ver -- schlos -- sen... Oeff_nie mir des Herzens Thor!

adagio.

stent:

Da quel dì che t'ho ve_du__ta bel_la co_me un primo a_mo__re, la mia pa__ce fu per --
Als ich dich zu_er_st ge -- sehen, schön wie hol_de Fröh_lings_ro -- sen, fühlt'ich Aug' und Sinn ver --

ANDANTINO cantabile.

p colla parte.

stent:

_du__ta, tuo fu il palpi_to tuo fu il palpito del co__re. Ce di, Elvi_ra, a' vo__ti mie__i; puro a --
--gehen, vor mir flimmert es und ich lag im Bo_den_lo__sen! Ach, El_vi_ra! dei__ne Stren__ge macht den

dim:

_mor pu_ro amor da te de_sio; ah! gioja e vi_ta es_ser tu de__i del tuo amante del tuo amante, del tuo
Mann macht den star_ken Mann zum Kinde; ach! Sprenge doch die__se Ei_ses_rin__de, schliess den Himmel schliesse mir den Him_mel

dolce col canto.

EIN:

risoluto.

41

Fie — ro san — gue d'Ara — go — na nel — le ve — ne a me tra —
 Ar — ra — go — nisches Ge — blü — te fühl' — ich in den A — dern

CAR.

re.
auf.

EIN:

— scor — re... lo splendor d'una co — ro — na leg — gial
 wal — len. Kann ein Kö — nig, reich an Gü — te reich an

EIN:

cor no no non puo — te im — por — re... a — spi — rar non deg — gio al
 Gü — te, so aus sei — ner Rol — le fal — len? Nach dem Thron bin ich nicht

CAR. *con forza.*

Ce — di, Elvi — ra, a vo — ti miei;
 Schlies — se mir den Him — mel auf.

tro - no, nè i fa - vor voglio d'un re. Ah l'amor vostro, Sire, è un
 lüs - tern buh - le nicht um Kö - nigs - Muld ach, eu - re Lie - be ist nur

pu - ro amor desio da te; ah! gioja e vi -
 schliesse mir den Him - mel auf O sprengte die -

8^a
FF

do - no troppo gran - de o vi - le o vil per me
 Schwä - che, doch die mei - ne doch die meine wä - re Schuld

- ta es - ser tu dé - i gio - ja e vi - ta esser tu
 - se Ei - ses rin - de o sprengte die - ses Ei - ses -

FF *p* *FF* *pp*

FF

trop — — — — — po gran — de o vil o vil per me ah l'a — mor vo — stro, o Si — re, un
 doch die mei — — — ne, die mei — — — ne wä — re Schuld ja eu — re Lie — be ist ei — — ne

dé — i es — — — ser tu déi es — ser tu dé — — — i gio — ja e
 rin — — de spren — — — ge doch die — se Ei — ses rin — — — de die — — — se

pp

do — no trop — — — po gran — — de o vil o vil per me ah l'a — mor vo — — stro, o Si — re, un
 Schwä — che doch die mei — — — ne die mei — — — ne wä — re Schuld ja eu — re Lie — be ist ei — — ne

vi — ta del tuo a — man — — te del tuo a — man — te del tuo re es — ser tu déi tu dé — i gio — ja e
 Rin — — de sieh auf mich o sieh auf mich mit Liebes — huld o brich des Ei — — — ses Rin — — de des Ei — ses

f *p* *pp*

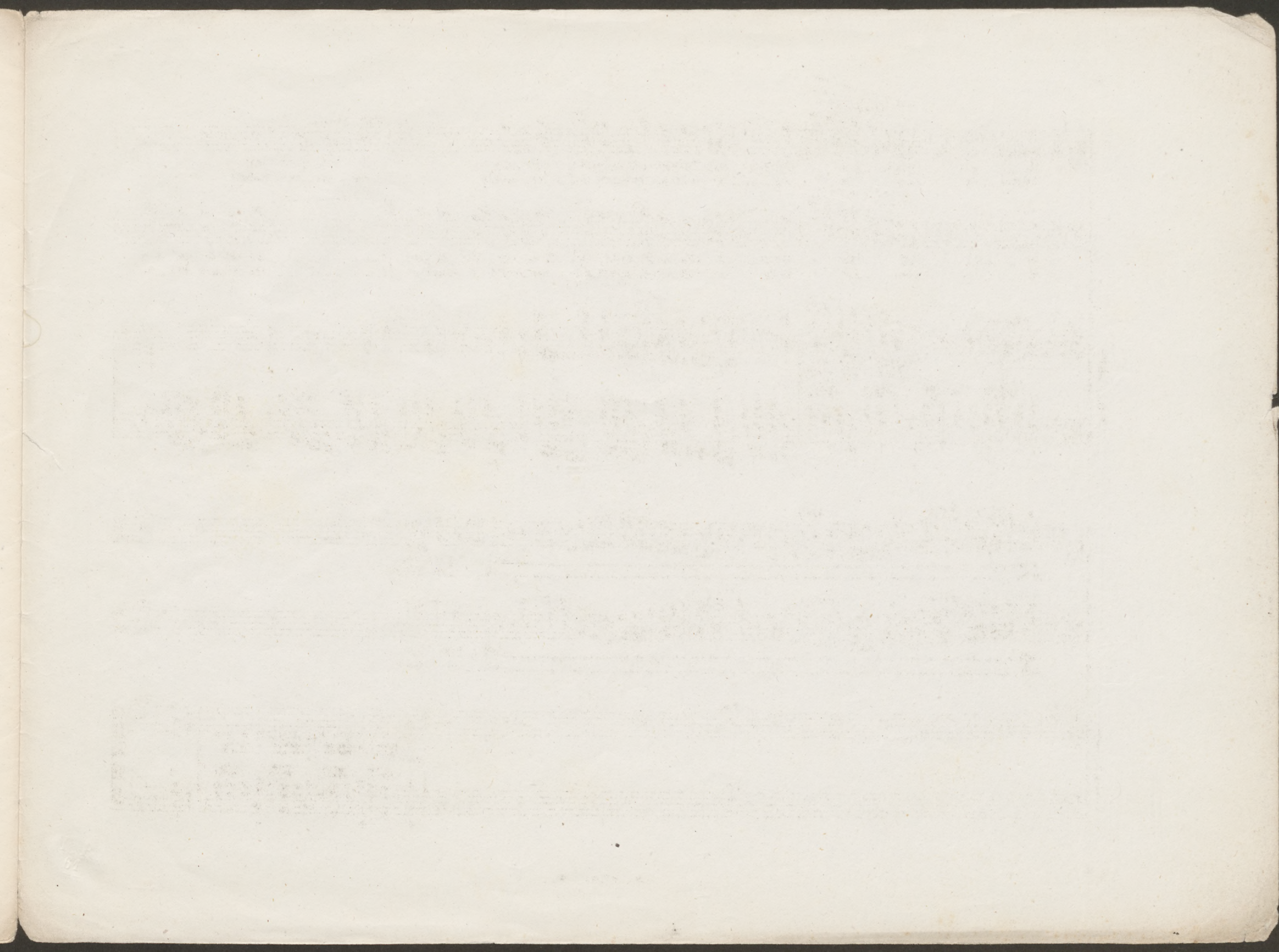
do _ _ no trop _ _ po gran _ _ de troppograndeovil per me o vil per me
 Schwä _ _ che doch die mei _ _ ne doch die mei _ _ ne wä _ _ re Schuld sie wä _ _ re Schuld

vi _ _ ta del tuo a _ man _ _ te del tuoamante, del tuo re ah! gioja e vi _ _ _ _ _ ta esser tu dei
 Rin _ _ _ _ _ de sieh auf mich o sieh auf mich mit Lie _ bes _ huld, o spreng die _ _ _ _ _ ses Ei _ ses Rin _ de

ah _ _ _ _ _ vil per me.
 ach _ _ _ _ _ wä _ _ _ _ _ re Schuld.

ah _ _ _ _ _ del tuo re.
 ach _ _ _ _ _ dei _ _ _ _ _ Huld.

stent. *pp* *p* *dim.* *allarg.* *pp*



Cim. 10.995